

## Thông tin trong tuần:

1/ Tạ ơn Chúa, chính phủ tiểu bang đã nới lỏng tình trạng phong tỏa.

### XIN THÔNG BÁO CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN TỪ 12.00AM THỨ SÁU 18/06/2021 (cho đến khi có thông báo mới).

Chúng ta sẽ được 75 người tham dự trong mỗi Thánh lễ. Xin quý ÔBACE ghi danh tham dự các Thánh lễ với quý ACE thiện nguyện theo chi tiết sau :

- Thứ bảy : 6.00PM (online) – Chị Huyền 0422 882 183
- Chúa nhật Lễ 8.45AM (online) - Trường An 0432 533 991
- Chúa nhật Lễ 11.30AM (online) – Anh Tân 0457 531 700
- Chúa nhật 2.30PM - Giờ cầu LCTX & Thánh lễ - Anh Dũng 0413 867 934
- Chúa nhật Lễ 5.00PM - Chị Đinh Thanh 0412 517 790
- Các ngày thứ ba, năm, sáu : Lễ 6.30PM (online) - Chị Sáng 0434 361 579
- Thứ tư : Lễ 10.00AM - Chị Tuyết 0425 197 218

Xin quý ÔBACE lưu ý :

- Scan QR Code (có Ban Phục Vụ Thánh lễ hỗ trợ).
- Đeo khẩu trang, rửa tay sát trùng, giữ khoảng cách 1.5m.
- Giữ vệ sinh chung, tuân thủ luật chính phủ, để bảo vệ sức khỏe cho nhau và an toàn cho Trung tâm.

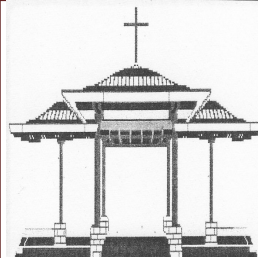
2/ Tiểu bang Victoria của chúng ta đang trong tình trạng phong tỏa vì dịch bệnh Covid-19. Các sinh hoạt của các Ban, Ngành, Đoàn thể, Hội đoàn trong cộng đồng của chúng ta sẽ tạm ngưng. Các giờ lễ trong thời gian này sẽ được livestreaming trên kênh Youtube:

<https://www.youtube.com/c/stvincentliemcentre>

Và Facebook: <https://www.facebook.com/groups/vinhsonliemcentre>

4/ Quý Cha Tuyên Úy và Cộng đoàn thành kính phân ưu cùng Anh Chi ToànTuyệt và gia quyến trước sự ra đi của Cụ Bà Têrêsa Nguyễn Thị Thìn. Nguyên xin Thiên Chúa giàu lòng thương xót, mau đưa Cụ Bà Têrêsa về Thiên quốc hưởng nhan Thánh Ngài. Chương Trình Tang Lễ như sau:

- Thứ Hai 21/06/2021: 6:30 - 8:30pm Cầu nguyện & Thăm viếng.
- Thứ Ba 22/06/2021: 6:30 - 8:30m Thánh Lễ Phát Tang & Thăm Viếng
- Thứ Tư 23/06/2021: 11:30am Thánh Lễ An Táng



## St. Vincent Liem Centre

95 Mount Alexander Road, Flemington, Vic. 3031

Tel: (03) 9376 4864 – Mob: 0405 466 276

0426 854 491 – Email: [tuyenuyvsl@gmail.com](mailto:tuyenuyvsl@gmail.com)

Website: [www.vinhsonliem.org](http://www.vinhsonliem.org)

**HÔM NAY 20.06.2021**

### CHÚA NHẬT XII THƯỜNG NIÊN – NĂM B

#### THÁNH THỂ

Nguồn mạch sự  
sống đời đời



HÃY ĐẾN THỜ LAY  
Thứ 5 hàng tuần

#### Chủ đề Chúa Nhật XII Thường Niên

#### THỬ THÁCH TRONG CUỘC ĐỜI

#### **Sống đạo hôm nay:**

Cầu nguyện với Đức Tin sẽ giúp chúng ta hoàn toàn tin thác vào Chúa.

Cầu nguyện giống như Chúa Giêsu đã làm trong vườn Cây Dầu khi Người nói với Chúa Cha, "*Không phải ý con... nhưng ý cha sẽ được thể hiện.*" Luca 22:42

Đó là cầu nguyện với sự tin tưởng hoàn toàn rằng Thiên Chúa biết điều gì tốt nhất cho chúng ta.

Đó là cách cầu nguyện mà Chúa Giêsu đã có trong đầu khi Người nói với các môn đệ, "*Hãy xin, và các con sẽ nhận được.*" Mt 7:7

Nhiều người trong chúng ta không nhận được ơn theo kiểu cách chúng ta xin hoặc mong đợi. Nhưng lời cầu của chúng ta sẽ được Chúa đáp lời - trong một phương cách thích hợp với sự khôn ngoan khôn cùng và tình yêu khôn cùng của Chúa.

*Nhưng những người cậy trông ĐỨC CHÚA thì được thêm sức mạnh. Như thể chim bằng, họ tung cánh. Họ chạy hoài mà không mỏi mệt, và đi mãi mà chẳng chùn chân.* (Isaia 40:31)

*Ta dẫn người mù tối qua những lối chưa tường, trên nẻo đường mới lạ, sẽ dắt họ bước đi. Ta biến đổi bóng tối thành ánh sáng soi họ, và uốn khúc gập ghềnh thành quan lộ thẳng bằng. Những điều ấy, Ta sẽ thực hiện, không bỏ sót điều nào.* (Isaia 42:16)

## PHỤNG VỤ LỜI CHÚA.

**Đáp ca:** Hãy tạ ơn Chúa, vì Chúa nhân từ, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương .

**Halleluia:** Vị ngôn sứ vĩ đại đã xuất hiện giữa chúng ta, và Thiên Chúa đã viếng thăm dân Người . **Halleluia.**

### CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN NĂM B – 27/06

**Bài Đọc 1:** Kn 1,13-15;2,23-25

**Bài Đọc 2:** 2 Cr 8 : 7.9. 13-15

**Phúc Âm:** Mc 5 : 21-43

#### Đóng góp cho Trung Tâm



St Vincent Liem Catholic Community  
BSB 083 355  
A/C No : 628 745 710

Cộng đoàn luôn ghi nhớ và cầu nguyện tạ ơn Chúa, cảm ơn Quý Cha tiên nhiệm và Quý ân nhân của Cộng Đoàn, vào dịp Thứ 5 và Thứ Sáu đầu Tháng, mỗi tháng.

#### Đóng góp trong Tuần

13/06/2021

Lần 1 : \$530.00

Lần 2 : \$685.00

#### THÁNH LỄ TẠI TRUNG TÂM

Thứ Bảy : 6g00 tối – Thánh lễ  
Chúa Nhật : 8g45 sáng – Thánh Lễ  
: 11g30 trưa – Thánh Lễ  
: 3g00 chiều – Giờ Lòng CTX  
: 5g00 chiều – Thánh Lễ  
Thứ Ba, Năm, Sáu: 6g30 tối  
Thứ Tư : 10g00 sáng

**Đặc biệt, tối Thứ Năm hàng tuần có châu phép lành Thánh Thể và lần chuỗi Mân Côi.**

Thứ Sáu Đầu Tháng: 3g00 chiều - Giờ Lòng Chúa Thương Xót. 6g30 tối – Thánh Lễ.

**Giải tội:** Trong giờ châu tối Thứ Năm hàng tuần. Ngoài ra xin vui lòng liên hệ với Lm trước giờ lễ.

**Rửa tội trẻ Em:** Thứ Bảy cuối tháng lúc 10:00 am  
Hôn Phối: Gặp Lm Quản nhiệm để cùng sắp xếp.

#### Thừa tác viên

#### Lời Chúa và Thánh Thể:

Chúa Nhật: 20/06/2021

**Thứ 7:** Ô/B: Thiên An  
Ô/B: Hồ Thị Thanh  
Trao MTC: Ô/B : Liên On

#### Chúa Nhật:

- 8.45AM : Thiếu nhi Thánh Thể/Giới Trẻ  
Trao MTC: Ô/B: Nguyễn Thị Quế  
Ô/B: Trương Văn Công  
- 11.30AM : Ô/B: Trần Công Hùng  
Ô/B: Nguyễn Thúy Vân  
Trao MTC - Ô/B: Lương Minh Khôi  
Ô/B: Quách Thị Sáng  
- 5.00PM: Ca Đoàn Cecilia  
Trao MTC: Ô/B: Đình Thanh

## TIN MỪNG CHO TRẺ

## TRUST IN GOD

In today's Gospel reading the apostles became very afraid when a storm came up and the boat they were in started to sink. Jesus was asleep in the boat, but when they woke Him up He told the storm to stop and it did!



Have you ever been very afraid? There are lots of things that can really scare us. Jesus wants us to turn to Him with faith when we are afraid. Sometimes God lets us be scared so that we will remember to ask Him for help.

If ever you fell scared, pray to Jesus right away. He can help to calm your fear, and He can help you to make good decisions. God is always there for us, even when things seem hopeless.

I'd like to suggest an easy prayer you can say: My Lord Jesus, I trust in You!